



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE  
“Bonaldo Stringher”  
Via Mons. Nogara – 33100 UDINE

Prot. n. 1699

[Alle Istituzioni Scolastiche della Provincia di Udine - Loro Sedi](#)  
[All'albo dell'Istituto - Sede](#)  
[Al sito web dell'Istituto - Sede](#)

**Oggetto:** bando per l'affidamento degli incarichi individuali di collaborazione quale docente esperto per l'attuazione del progetto “**Corsi Monografici – Livello Base – di Lingua e Cultura Cinese e Russa**” ’a. s. 2017/2018.

**Il Dirigente Scolastico**

**Visto il P. T.O. F. deliberato dal Consiglio di Istituto;**

**Visto il Regolamento di Istituto per il conferimento a personale esterno, da utilizzare a domanda, di incarichi individuali di collaborazione, approvato con delibera del C. I. n.69 del 12/11/2012, in conformità dell'art.7, comma 6°, del D. L. vo 30.3.2001 n. 165 e dell'art. 40 del D.I. n. 44/2001,;**

**Considerato** che si rende necessaria la collaborazione di n. 2 persone in possesso di specifiche competenze per l'affidamento degli incarichi di docenza per l'attuazione del progetto “**Corsi Monografici – Livello Base – di Lingua e Cultura Cinese e Russa**” afferente ai corsi di: “Lingua e Cultura Russa – Livello Base” e “Lingua e Cultura Cinese – Livello Base”, ai fini di favorire i percorsi di internazionalizzazione ricompresi nel Piano dell'Offerta Formativa;

**Visto il Decreto Interministeriale n. 44 del 1 febbraio 2001 "Regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche";**

**rende noto**

che intende procedere all'affidamento di n. 2 distinti incarichi di collaborazione di docente esperto per l'attuazione del progetto “**Corsi Monografici – Livello Base – di Lingua e Cultura Cinese e Russa**” afferente ai corsi di: “Lingua e Cultura Russa – Livello Base” e “Lingua e Cultura Cinese – Livello Base”, ai fini di favorire i percorsi di internazionalizzazione ricompresi nel Piano dell'Offerta Formativa.

**Soggetti interessati**

Gli interessati all'affidamento dell'incarico devono essere in possesso dei requisiti e titoli indicati nel presente bando, ricomprendenti esperienze pregresse o in atto, inerenti l'oggetto dell'offerta, di cui alle tabelle B1, B2 e D indicate al presente bando.



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE  
"Bonaldo Stringher"  
Via Mons. Nogara – 33100 UDINE

**Requisiti**

Possono partecipare al bando gli aspiranti che dichiarino:

- di essere in possesso della cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea o di essere in possesso del permesso di soggiorno, se cittadini stranieri;
- di essere in godimento dei diritti civili e politici;
- di non aver riportato condanne penali e non essere destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti iscritti nel casellario giudiziario;
- essere in possesso del diploma di laurea in lingua e letteratura straniera rispettivamente cinese o russa, in alternativa di madrelingua, cinese o russa, con esperienza di docenza specifica;
- eventuali pubblicazioni attinenti la prestazione richiesta.

**Criteri per l'affidamento dell'incarico**

I criteri di valutazione per l'affidamento dell'incarico sono quelli elencati, rispettivamente, nel testo degli specifici mod. B1 e B2 - Tabella di valutazione, allegati al presente bando, del quale fanno parte integrale.

**Compensi**

Il compenso lordo onnicomprensivo corrisposto, per complessive n. 20 ore di docenza per ciascuno dei due corsi monografici , è di €. 700,00 da liquidarsi previa relazione e rendicontazione delle attività svolte.

**Modalità periodi di svolgimento dell'attività**

Le attività di insegnamento, oggetto degli incarichi richiesti, dovranno essere svolte entro il termine delle attività didattiche del corrente anno scolastico 2017/2018, previa valutazione delle esigenze dell'utenza e organizzative individuate con apposito provvedimento del Dirigente Scolastico redatto in conformità alle modalità previste dal progetto "Corsi Monografici – Livello Base – di Lingua e Cultura Cinese e Russa"

**Modalità di presentazione della domanda**

Gli aspiranti devono far pervenire la domanda , come da modello allegato, rispettivamente, A1 o A2 indirizzata al Dirigente Scolastico dell'I.S.I.S. "B. Stringher" via Mons. Nogara – 33100 Udine (UD), a mezzo raccomandata A.R. o consegnata a mano presso la sede dell'Istituto **improrogabilmente entro le ore 12.00 del giorno 17 FEBBRAIO 2016.**

L'offerta in busta chiusa e sigillata con l'indicazione del mittente e con apposta la dicitura:

- **bando per l'affidamento Corso Monografico – Livello Base di Lingua e Cultura Cinese;**
  - o
- **bando per l'affidamento Corso Monografico – Livello Base di Lingua e Cultura Russa;**

e contenere la seguente documentazione:



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE  
"Bonaldo Stringher"  
Via Mons. Nogara – 33100 UDINE

1) **Allegato, rispettivamente, A1 o A2** quale domanda di partecipazione corredata da curriculum vitae in formato europeo, firmato in ogni pagina, dal quale risulti il possesso dei requisiti culturali e professionali richiesti, nonché di tutti i titoli validi secondo i parametri di aggiudicazione sopra riportati;

2) **Allegato, rispettivamente, B1 o B2,** Tabella di valutazione;

3) **Allegato C** dichiarazione tracciabilità flussi finanziari L.136/2010;

4) **Allegato D** dichiarazione personale, resa sotto la propria responsabilità, ai sensi del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 e successive modifiche e integrazioni, con allegata fotocopia di un valido documento di riconoscimento. La mancata e/o incompleta presentazione della documentazione e delle dichiarazioni su indicate, nonché l'inosservanza dei termini e delle prescrizioni di partecipazione contenute nel bando di selezione pubblica, saranno considerate cause di esclusione dal procedimento.

Non saranno in alcun caso presi in considerazione i plichi che, per qualsiasi causa o motivo, perverranno oltre il termine stabilito presso l' I.S.I.S. "B. Stringher" di Udine.

**Responsabile del procedimento**

Per ogni ulteriore informazione in merito, gli interessati possono rivolgersi al Direttore dei Servizi Generali e Amministrativi Carmela Criscenti, responsabile del procedimento.

**Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs n. 196/03 (codice privacy)**

Nell'istanza di partecipazione, gli interessati dovranno esprimere il loro consenso al trattamento ed alla comunicazione dei propri dati conferiti, con particolare riguardo a quelli definiti "sensibili" dall'art. 4, comma 1 lettera d) del D. Lgs n. 196/2003, nei limiti, per le finalità e per la durata necessari per gli adempimenti connessi al rapporto di lavoro.

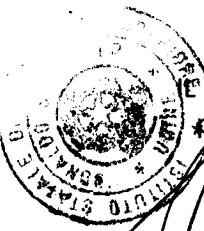
In mancanza della predetta dichiarazione le istanze non saranno prese in considerazione.

Il Titolare del trattamento dati è il Dirigente Scolastico prof.ssa Anna Maria Zilli.

**Pubblicazione bando**

Il presente bando viene trasmesso via e-mail a tutte le Istituzioni scolastiche della Provincia di Udine e pubblicato all'albo e sito web dell'Istituto [www.stringher.it](http://www.stringher.it)

Udine, 09 FEB 2018

  
IL 09/02/2018  
L'ISTITUTO STATALE  
BONALDO STRINGHER  
UDINE  
È DIRIGENTE SCOLASTICO  
prof.ssa Anna Maria Zilli



**Domanda di partecipazione al bando per l'affidamento dell'incarico di docenza quale esperto per l'attuazione del progetto "Corsi Monografici – Livello Base – di Lingua e Cultura Cinese e Russa" " ricompreso nel Piano dell'Offerta Formativa per l'a.s.2017/2018**

(Bando prot. N. C14 del )

Al Dirigente Scolastico  
dell'I.S.I.S. "B. STRINGHER"  
Via Mons. Nogara  
33100 UDINE

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ) il \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ) in via \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

tel \_\_\_\_\_ cellulare \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

codice fiscale \_\_\_\_\_

partita I.V.A. (eventuale) \_\_\_\_\_

titolo di studio \_\_\_\_\_

**c h i e d e**

- di essere ammesso /a alla selezione per l'affidamento dell'incarico di esperto per l'attuazione del progetto afferente il corso:
- "Corso Monografico – Livello Base – di Lingua e Cultura Cinese".

Allega alla presente:

1. curriculum vitae (modello europeo)

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

(luogo e data)

**Domanda di partecipazione al bando per l'affidamento dell'incarico di docenza quale esperto per l'attuazione del progetto "Corsi Monografici – Livello Base – di Lingua e Cultura Cinese e Russa" ricompreso nel Piano dell'Offerta Formativa per l'a.s.2017/2018**

(Bando prot. N. C14 del )

Al Dirigente Scolastico  
dell'I.S.I.S. "B. STRINGHER"  
Via Mons. Nogara  
33100 UDINE

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ) il \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_ ) in via \_\_\_\_\_

tel \_\_\_\_\_ cellulare \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_  
n. \_\_\_\_\_

codice fiscale \_\_\_\_\_  
partita I.V.A. (eventuale) \_\_\_\_\_

titolo di studio \_\_\_\_\_

**c h i e d e**

- di essere ammesso /a alla selezione per l'affidamento dell'incarico di esperto per l'attuazione del progetto afferente il corso:
- "Corso Monografico – Livello Base – di Lingua e Cultura Russa".

Allega alla presente:

2. curriculum vitae (modello europeo)

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

(luogo e data)

**Allegato B 1**

**TABELLA DI VALUTAZIONE**

**Domanda di partecipazione al bando per l'affidamento dell'incarico di docenza quale esperto per l'attuazione del CORSO MONOGRAFICO – LIVELLO BASE - DI LINGUA E CULTURA CINESE ricompreso nel Piano dell'Offerta Formativa per l'a.s.2017/2018**

Il sottoscritto.....

nato a ..... il ..... cod.fisc. ....

residente nel Comune di..... Provincia.....

Via ..... n. ....

consapevole che in caso di falsa dichiarazione verranno applicate le sanzioni previste dal codice penale , che comporta inoltre la decadenza dal beneficio ottenuto sulla base della dichiarazione non veritiera ai fini della procedura relativa al **CORSO MONOGRAFICO – LIVELLO BASE - DI LINGUA E CULTURA CINESE**

**D I C H I A R A**

ai sensi artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445/2000

TITOLI SPECIFICI VALUTABILI	BREVE DESCRIZIONE	PUNTI	RISERVATO AMMINISTR
Documentate esperienze lavorative specifiche (per ogni annualità max punti 2,00)			
Documentate esperienze lavorative specifiche svolte presso scuole statali (per ogni singola annualità max punti 2,00)			
Documentate esperienze lavorative pregresse di collaborazione con l'ISIS "B. Stringher" di Udine valutate positivamente (per ogni annualità max punti 2,00)			

IL DICHiarante \_\_\_\_\_

**Allegato B 2**

**TABELLA DI VALUTAZIONE**

**Domanda di partecipazione al bando per l'affidamento dell'incarico di docenza quale esperto per l'attuazione del CORSO MONOGRAFICO – LIVELLO BASE - DI LINGUA E CULTURA RUSSA ricompreso nel Piano dell'Offerta Formativa per l'a.s.2017/2018**

Il sottoscritto.....

nato a ..... il ..... cod.fisc. ....

residente nel Comune di..... Provincia.....

Via ..... n. ....

consapevole che in caso di falsa dichiarazione verranno applicate le sanzioni previste dal codice penale , che comporta inoltre la decadenza dal beneficio ottenuto sulla base della dichiarazione non veritiera ai fini della procedura relativa al **CORSO MONOGRAFICO – LIVELLO BASE - DI LINGUA E CULTURA RUSSA**

**D I C H I A R A**

ai sensi artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445/2000

TITOLI SPECIFICI VALUTABILI	BREVE DESCRIZIONE	PUNTI	RISERVATO AMMINISTR
Documentate esperienze lavorative specifiche (per ogni annualità max punti 2,00)			
Documentate esperienze lavorative specifiche svolte presso scuole statali (per ogni singola annualità max punti 2,00)			
Documentate esperienze lavorative pregresse di collaborazione con l'ISIS "B. Stringher" di Udine valutate positivamente (per ogni annualità max punti 2,00)			

IL DICHiarante \_\_\_\_\_

**Allegato C**

**Dichiarazione tracciabilità flussi finanziari L. 136/2010**

Al Dirigente Scolastico  
I.S.I.S. "Bonaldo Stringher"  
Via Mons. Nogara  
33100 Udine

**Oggetto: Comunicazione, ai sensi dell'art. 3, comma 7, Legge n. 136/2010, di conto corrente dedicato ai contratti pubblici di lavori/servizi/forniture stipulati con l' I.S.I.S. "B. Stringher" di Udine**

Il/La/sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ prov \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
Codice Fiscale \_\_\_\_\_ P.Iva (eventuale) \_\_\_\_\_  
Residente a \_\_\_\_\_ prov \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_

in qualità di (titolare, legale rappresentante, procuratore, institore, o altro soggetto che ha il potere di agire in nome e per conto dell'Impresa) \_\_\_\_\_  
avente sede legale \_\_\_\_\_

Codice fiscale \_\_\_\_\_ Partita Iva \_\_\_\_\_  
al fine di poter assolvere agli obblighi sulla tracciabilità dei movimenti finanziari previsti dall'art. 3 c.7 della L.136 /2010

**c o m u n i c a**

1) che gli estremi identificativi del/i conto/i corrente/i acceso/i presso banche o presso la società Poste Italiane S.p.A "dedicati", ai sensi dell'art. 3, comma 1, della Legge n. 136/2010 citata, sono:

- conto corrente n. \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_  
IBAN: \_\_\_\_\_  
\_ esclusivo ovvero \_ non esclusivo

- conto corrente n. \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_  
IBAN: \_\_\_\_\_  
\_ esclusivo ovvero \_ non esclusivo

2) che la/le persona/e delegata/e a operare su tale/i conto/i è/sono:

- Nome e Cognome \_\_\_\_\_, nato/a \_\_\_\_\_  
il \_\_\_\_\_ Cod. Fiscale \_\_\_\_\_

- Nome e Cognome \_\_\_\_\_, nato/a \_\_\_\_\_  
il \_\_\_\_\_ Cod. Fiscale \_\_\_\_\_

3) che l'operatore utilizzerà per tutte le proprie transazioni relative alle commesse pubbliche con l' I.S.I.S. "Bonaldo Stringher" di Udine il/i conto/i corrente/i dedicato/i sopra indicato/i,

4) che in caso di accensione di ulteriori e diversi conti correnti bancari o postali "dedicati" ovvero di variazione del/i conto/i corrente/i dedicato/i sopra indicato/i provvederà a comunicarne gli estremi identificativi entro sette giorni nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi.

Luogo e data

Firma del dichiarante

**DICHIARAZIONE PERSONALE**

Il sottoscritto.....

nato a .....il..... cod.fisc.....

residente nel Comune di.....Provincia.....

Via .....n. ....

e con partita I.V.A. numero (eventuale) .....

consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR n. 445 del 28.12.2000 e per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate, sotto la propria responsabilità:

**d i c h i a r a**

1. di essere in possesso della cittadinanza italiana o di uno degli stati membri dell'Unione Europea o di essere il possesso del permesso di soggiorno, in quanto cittadino straniero;
2. di non avere condanne penali, né procedimenti penali in corso;
3. di non essere stato destituito da Pubbliche Amministrazioni ;
4. di essere in regola con gli obblighi di legge in materia fiscale.

Allega:

- copia fotostatica non autenticata di un documento d'identità, in corso di validità.

Luogo e data

Firma del dichiarante

.....